

El Pallaresa

PRECIOS DE SUSCRIPCION

á cualquiera de las dos ediciones

Lérida, Mes 1'50 pesetas

Trimestre 3'50

Para, Trimestre 4

Semestre 7'50

PAGO ANTICIPADO

ANUNCIOS Y RECLAMOS

A PRECIOS CONVENCIONALES

ESQUELAS MORTUORIAS

para la edición de la mañana, se admiten hasta las seis; para la de la noche, hasta las seis de la tarde.

Año XXII. Número 7.551

Lunes 3 de Septiembre de 1917

Edicion de la NOCHE

ALMACEN DE MUEBLES. CABRINETY, 24 TALLERES MECANICOS. CALLE DAUNOY, 26 R. ARMENGOL. - LERIDA

ANTI-REUMÁTICO

Bicarbonato de SODA QUÍMICAMENTE PURO

DE TORRES MUÑOZ

El mejor remedio para el estómago

CAJITAS EN POLVO A 0'50 Y 1 PTA

LATAS ECONÓMICAS A 5 PTAS.

ANTI-GOTOSO

PASTILLAS A 0'50 PTAS. LA CAJITA

SAN MARCOS, 11, (FARMACIA). - MADRID y demás Farmacias de España y América.

- De venta en Lérida: FRANCISCO PONS, Mayor, 81 -

ACADEMIA FARRÚS

- Caballeros, 3, pral. -

PIANO -- SOLFEO -- TEORÍA

Apertura de curso, 1.º de Septiembre. -- Se admiten alumnos de ambos sexos. -- Clases particulares y á domicilio.

Los alumnos serán examinados por el competentísimo Jurado de la ACADEMIA GRANADOS de Barcelona y con opción á título de Profesor.

HIJOS DE PABLO VILALTA

- BANQUEROS -

- - Rambla de Fernando, 6. -- LERIDA. - -

Negociamos cupones 15 Agosto y anteriores. -- Operaciones de Bolsa. -- Custodia de valores gratuita. -- Compra y venta de toda clase de monedas y billetes.

Apertura de cuentas corrientes á la vista.

FUNERARIA

- BORRAS HERMANOS -

MAGDALENA, 42

PRECIOS SUMAMENTE BARATÍSIMOS

Ataúdes tumba forradas.	Desde 15'00 ptas. á 30'00 ptas.
octavadas.	Desde 32 50 " á 150'00 "
boleta forradas.	Desde 150'00 " á 200'00 "
barnizadas sobre maderas finas.	Desde 200'00 " á 300'00 "

Ataúdes para párvulos á precios sumamente baratísimos

Se garantiza en absoluto su esmero y buena construcción.

Se reciben encargos en las carpinterías de

Antonio Mir y Francisco Bordalba
CABALLEROS, 38. CABALLEROS, 46.

GUANOS, DROGAS Y AZUFRES

Abonos para las tierras

(premiados en 15 exposiciones nacionales y extranjeras)

GUANO AMONÍACO FIJO

Abono completo aplicable á todos los cultivos

Abonos especiales para viña, patatas y hortalizas

AZUFRES Y SULFATO DE COBRE

Primeras materias para abonos

J. ALESAN

BARCELONA

CALLE FREIXURAS, 23

LABORATORIO Químico y bacteriológico

del Dr. José Abadal

Análisis de aguas, leches, vinos, aceites, harinas y demás sustancias alimenticias. -- Análisis de abonos y tierras. -- Análisis de orinas, esputos, pus, sangre, jugos gástricos, etc.

Hemoculturas y Sero-reacciones. -- Diagnóstico del embarazo y tumores malignos por la reacción de Abderhalden y de la Sífilis por los métodos de Wassermann, Dauter, Laudau y Noguchi y de la fiebre tifoidea por el método de Fleker.

TRABAJOS DE ULTRAMICROSCOPIA Y FOTOMICROGRAFIA

Era natural

Si, era natural que, al colega republicano le sentara como una puñalada el acuerdo de la Coalición Monárquica, de significar al señor Pinell la conveniencia de que se posesionara de la Alcaldía y era natural, igualmente, que exteriorizara su disgusto emprendiéndola contra ese conglomerado que tan malos ratos le viene proponiéndole.

Lo que se diría «El Ideal»: «¿rio revuelto...» y aprovechándose de la confusión, quería tender las redes por si cogía algún pez en forma de Alcalde, ponemos por caso.

Eso esperaban los renovadores de á real el cuarto y por no resultarles la combinación, ponen el grito en el cielo.

¿Cómo no, si se creían ya en posesión de la primera investidura municipal? A eso se tendía, á imposibilitar la gestión de los Alcaldes interinos para acabar por obtener la facultad de designarlo libremente y, como consecuencia, nombrar á un concejal de su devoción.

¡Buenos están los tiempos para bañuelos!

Nos parece hasta conforme que protesten y se desgañiten; lo que no se ajusta tanto á la razón, es que se falseen los hechos, como lo hace el

diario matutino, diciendo que el acuerdo de la Coalición fué tomado valiéndose de la ausencia de los elementos políticos de más significación é independencia dentro de la misma. No, colega, no; el acuerdo se adoptó por elementos tan valiosos é independientes como los que echa de menos, representantes de los diferentes grupos que integran aquélla, en la que no se miden ni el valor ni la independencia por las simpatías más ó menos ocultas y más ó menos sinceras, que puedan inspirar á los republicanos.

Ocurrió lo que debía ocurrir; hacer lo contrario era renegar de nuestras ideas, de nuestro sentir, de nosotros mismos.

Y porque no queremos sumarnos á la causa del desorden y á la pléyade de los que combaten lo estatuido, merecemos el calificativo de indignos; preferimos ser tachados de indignidad por acatar la ley y respetar el principio de autoridad, que no ser llamados dignos y codearnos con que los que se solazarían haciéndonos juguete de sus ambiciones y comparsas de sus vituperables intentos.

La voz del despecho resonó en las columnas del diario republicano. ¡Era natural!

Tan natural, que «El Correo de Lérida», periódico que ni es «órgano oficial del partido tradicionalista» ni se adjetiva «diario tradicionalista», se agiganta, para no descomponer el

cuadro hace pendant con «El Ideal», acariciando de paso á la Coalición. Por algo los extremos se tocan... Cosas veredes...

De todas partes

El vino de patatas. -- Los doctos no se asustan: primeramente era el Doctor Krug quien fabricaba pan con madera; hoy es un hombre de ciencia francés, el profesor Eugenio Mouline, quien dedica sus estudios al vino de patatas.

Ante todo observa el profesor Mouline, que en una hectárea de terreno pueden producirse 50 kilos de patatas al año; ahora bien, las patatas cuestan 3 pesetas los 100 kilos y contienen el 75 por 100 de agua. Las patatas se lavan y luego se comprimen con gran fuerza para eliminar la albúmina y demás materias solubles que alterarían el vino.

Después hay que tostar toda la masa para hacer volatilizar los aceites esenciales. Hecho esto, se convierte la fécula en glucosa, según los métodos químicos ordinarios; se hace fermentar todo con levadura y después no hay más que embotellar el vino obtenido y propinarlo a los comensales. Parece que es mejor (y lo creemos sin trabajo) que el Champagne y el Burdeos; pero vale más que aquella mescolanza que, con el nom-



¡UNA FORTUNA ENORME!!

no es comparable con la que tiene el ENFERMO DE ESTOMAGO que sabe aprovechar las bondades del

DIGESTÓNICO

De venta en farmacias y droguerías.

bre de vino, se vende en tantas cantinas.

Un solmo de la policía prusiana.
En el Schleswig-Holstein, la policía prusiana, preocupándose de las aspiraciones nacionales de aquellos daneses, administrados suyos, ejerce tan rigurosa vigilancia, que raya en lo grotesco.

Un administrador tenía un perro negro, alojado convenientemente en una garita pintada de rojo. Como hace poco se murió el perro negro, el administrador lo substituyó por uno blanco. Inmediatamente el jefe de policía del distrito le envió esta orden perentoria: «Tenéis que matar vuestro perro, é volver á pintar la garita de otro color.»

El administrador pidió explicaciones y le respondieron que los colores nacionales daneses, siendo rojo y blanco, le can blanco en la perrera roja, formaba una combinación de colores que las autoridades policíacas no podían absolutamente tolerar.

El petróleo del Cáucaso.—Sabido es que la región del Cáucaso ocupa lugar importantísimo en la producción del petróleo: tan importante, que en 1901 el petróleo ruso representaba más de la mitad de la producción mundial anual. Alcanzó su máximo rendimiento en 1904 con 9.480.000 toneladas; después comenzó á declinar y en tal proporción, que no figura en los mercados sino con el 2 por 100 del total y precisamente en 1911, con 5.800.000 toneladas. Pero si los campos petrolíferos de la Transcaucasia, esto es, de la región de Bakú, donde ocupan una superficie activa de cerca de 1.100 hectáreas y otras tantas de reservas, están en sensible decadencia, otros notables fueron descubiertos en los últimos años del lado de acá del Cáucaso, especialmente en Grozny y en Maikop.

En 1911 los nuevos pozos dieron un total de 1.200.000 toneladas de petróleo. Solamente de los situados en la isla de Choleken, en el mar Caspio se extrajeron hasta hoy 240.000 toneladas; Maikop produce anualmente 160.000 y todos van en sensible aumento.

Ahora se están examinando otros campos petrolíferos que prometen muy buenos resultados en diversos puntos de la misma Caucasia y del Asia central rusa.

DR. TRAVELLER.

Desde Londres

DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL

El Labour Party y la conferencia de Estocolmo.

Por una mayoría de 3.000 votos el partido del Trabajo se ha pronunciado en favor de la participación en la Conferencia de Estocolmo. Una mayoría tan insignificante en una votación en que se han depositado cerca de 2.400.000 votos es harto significativa. Pero, de hecho, ni siquiera hay verdadera mayoría. El sistema de escrutinio adoptado para estas conferencias permite á ciertas organizaciones votar dos veces, lo que, en situaciones como la actual, altera el resultado genuino de la voluntad general.

Esa mayoría de 3.000 votos no debería ser decisión. Diferentes hechos han demostrado que, ni aún los que han votado por el envío de delegados á Estocolmo, lo han hecho con entusiasmo ni aún con gran satisfacción interior. Prueba de ello es que ninguna moción llegó á notarse respecto á la situación de los ministros del partido. Parecía natural que, decidida la participación en la Conferencia, se adoptase algún acuerdo sobre el particular, puesto que los miembros del partido que forman parte del Gobierno han hecho suyo el acuerdo ministerial de rehusar los pasaportes á los delegados. La consecuencia lógica sería reclamar la dimisión de dichos ministros en el caso de que el Gobierno perseverase en su acuerdo. Sin embargo, la inmensa mayoría de la Conferencia mostró una hostilidad

tan marcada contra toda idea de ese género que no se llegó á someter á la asamblea, ninguna proposición concreta.

Se dió, además la circunstancia de que varios oradores aludieron muy concretamente á la negativa del Gobierno sino que surgiesen protestas; el nombre de Lloyd George fué pronunciado muchas veces sin suscitar manifestaciones hostiles.

Esta situación estaba descontada, después de la entrada en el ministerio de Mr. Wardle; se esperaba, sin duda algo más; se esperaba que la mayoría de los votos sería contraria á la participación en la reunión de Estocolmo; pero, si bien ha habido alguna decepción por parte de los elementos más gubernamentales, todos están conformes en que la relación del partido con el Gobierno no ha de ser alterada por el resultado del Congreso. La Conferencia de Estocolmo, si llega á celebrarse, carecerá de toda trascendencia para las decisiones de los Estados.

Si la asistencia de los delegados ingleses, franceses é italianos, los votos de la Conferencia no tendrán repercusión alguna eficaz dentro de los países de la Entente. Es verdad que acudirán delegados del socialismo ruso, pero tampoco de todo el socialismo. La organización marxista de Rusia ha acordado no enviar delegados. Plekhanof ha comunicado este acuerdo al jefe socialista francés, Guerde, que es también de los adversarios de la Conferencia internacional. En su despacho, manifiesta el famoso revolucionario ruso que la Conferencia internacional tendrá una influencia desastrosa sobre el espíritu del ejército ruso y no conducirá más que á un compromiso vergonzoso con los agentes del imperialismo alemán Scheidemann y compañía, perseguidores implacables de los socialdemócratas independientes. Plekhanof recomienda á los socialistas franceses que hagan como ellos y como Mehring y sus amigos en Alemania. Si este despacho, que acaba de ser conocido en Inglaterra se hubiera publicado antes de la reunión del Labour Party hubiera ejercido, sin duda, influencia sobre algunos elementos de los que han votado en pro del envío de delegados. La resta del grupo de Plekhanof, que es uno de los que mas representación tienen en el Soviet de Petrogrado, es el golpe de gracia para la Conferencia de Estocolmo.

AXMAS.

Londres, Agosto de 1917.

ENTREMÉS

LA RUTINA

Es la rémora que impide toda innovación y todo adelanto, y es el peor enemigo del progreso humano.

Todos los que se hallan aferrados á lo antiguo, consideran los métodos y proyectos nuevos como irrealizables, porque no ven más allá de sus narices.

Quiere obligarles el progreso á andar hacia adelante; pero ellos se obstinan en andar hacia atrás, como el cangrejo.

Un imbécil tiene por impracticable un proyecto, en tanto que el previsor disierne lo que hay de práctico en una teoría.

Se considera por algunos que están refidos la teoría con la práctica, lo mismo que el capital con el trabajo.

Y no es así.

Tanto unos como otros se hallan ligados íntimamente, no pudiendo existir uno sin la ayuda del otro.

En la práctica resulta malo el método que no está basado en una buena teoría.

Mientras que una de éstas conduce al éxito en la práctica; como el trabajo es la base del capital.

Por ello debemos estudiar toda idea nueva, en vez de rechazarla.

Un sabio puede equivocarse, y entonces viene otro á corregirle y hace

ver que es posible lo que el otro creía impracticable.

Sea nuestro lema guerra á la rutina!

S.

¡Viva España!

El pueblo español un día Victoria tras de victoria Cubrió su frente de gloria Con su rudeza bravía.

Ni el mar que potente ruga Ni el trueno que el orbe aterra Ni el sol que abrasa la tierra Se opusieron á su empuje.

Lucharon sus combatientes Y allí donde no vencieron, Antes que esclavos, murieron como mueren los valientes.

La horda agarena sangrienta Que quiso á España vencer Tuvo el polvo que morder Y fué completa su afrenta.

Y aquel coloso francés Ante quien se estremeció La Europa entera, cayó Sin alientos á sus pies.

En su blasón se leía Escrito con tinta roja España entera se arroja Contra toda tiranía.

Al grito de ¡Viva España! Nuestra tropa ha combatido Y jamás ha conseguido Abatirla gente extraña.

Lucha siempre con tesón Lucha por su Patria amada Lleva la cruz en la espada Y el alma en el pabellón.

Es la tropa del deber Tan temida como el rayo Y cual la del «Dos de Mayo» Sabe morir ó vencer.

Siempre en la guerra tramada Por la codicia ó el dolo El leon combatió solo Y los lobos en manadas.

No importa que la persiga Cualquier canalla arrogante La tropa nuestra, adelante Contra la hueste enemiga.

Y cuando venga la muerte Cuando la muerte la embista Pronto grabará á su vista Al par que gritando fuerte,

¡Abajo la gente extraña! ¡Viva la Patria querida! Por ella damos la vida Por ella y que ¡Viva España!

JUAN SALVADÓ.

Glosario de los días

XXXVIII

Luis de Araquistain ha sido detenido.

El periodista brioso, el atrevido, el furibundo juzgador de actuaciones, el altisonante, el crítico mordaz fué detenido..... sobre un tejado, envuelto en un abrigo y con zapatillas.

¡Eterna enseñanza! Los obreros engañados por sus directores, recibieron plomo; á metrallazos fueron disueltos en franca rebeldía.

Sus directores de oro llenaron sus bolsillos y huyeron, escaparon, se les encontró entre tinajas, entre colchones y sobre un tejado!

Luis de Araquistain: Este glosador se sonríe y os compadece; os tiene lástima.

¿Vos, Araquistain, el de la pluma rebelde y en momentos punzante?....

....Si; jugóse á revolución, hubo obreros que perdieron la vida por creer á los que huyeron y se ocultaron.....

¡Oh, Luis de Araquistain!

A.

Nuevos Jurados

AUDIENCIA PROVINCIAL

En el sorteo verificado, de los jurados que han de intervenir en las causas que han de verse en el presente tercer cuatrimestre del año actual, procedentes de los Juzgados de Lérida, Balaguer, Borjas Blancas, Solsona y Tremp, han resultado elegidos los siguientes:

JUZGADO DE BORJAS BLANCAS

Cabezas de familia

D. Enrique Ver Cuadrat, Abagés; Jaime Cuadrat Monné, id.; Pedro Donés Ramón, id.; José Pelegrí Ballesú, Arbeca; Pablo Pau Pedrés, id.; José Queralt Perelló, id.; Ramón Recasens Noves, id.; Antonio Lafont Masó, id.; Juan Aldomá Serra, Borjas Blancas; Ramón Andreu Domenech, id.; Francisco Badia Canela, id.; José Bardia Huguet, id.; Ramón Bosch Gorgues, id.; José Bueno Lluch, id.; José Minguella Rubió, id.; Jaime Arqués Bellmunt, Juneda; Pedro Aldomá Barrufet, id.; Alejo Colom Beté, id.; José Cedó Lacasa, id.; José Farrán Altés, idem.

Capacidades

D. Antonio Torné Anglés, Floresta; Jerónimo Setó Verdés, id.; Francisco Verdés Calleró, Floresta; Salvador Masgoret Cantó, id.; Juan Mir Arrufat, Borjas Blancas; Ricardo Ricart Domingo, id.; Estanislao Xammar Vilalta, Juneda; Pedro Aldomá Llusá, Borjas Blancas; Francisco Barberá Segura, id.; José Bergés Solé, id.; Gonzalo Boldú Solanes, id.; Francisco Cortada Pibernat, id.; Joaquin Colom Agustí, id.; Antonio Farré Badia, id.; Ricardo Gonzalez Marco, id.; José Guiu Torné, id.

Supernumerarios.—Cabezas de familia

D. Miguel Lletjós Soldevila, Lérida; Pedro Llop Segarra, id.; Joaquin Mestre Mestre, id.; Martín Merola Jou, id.

Supernumerarios.—Capacidades

D. Enrique Lamolla Morante, id.; Domingo Masalles Sala, id.

Una inauguración

Galantemente invitados por el aventajado profesor de piano, nuestro particular y estimado amigo don Luis Farrús, tuvimos el gusto de asistir el sábado último por la tarde á la Academia de música que el mismo ha establecido en el piso principal de la casa número 3 de la calle de Caballeros de esta ciudad.

A la fiesta, que revistió el carácter de intimidad, asistieron el Presi-

dente de la Diputación Sr. Rovira Agelet, al concejal Sr. Piñol, director de la Escuela Normal Sr. Solé, Inspector de 1.ª enseñanza Sr. Jové, los profesores de la Escuela municipal de Música Sr. Piñol y señora Pamies de Perañá representantes de la prensa local y otros varios amigos del señor Farrús.

Este, acompañado de su señor padre, hizo los honores á los invitados obsequiándolos con dulces, licores y cigarros habanos, ejecutando el nuevo profesor, á instancia de los allí reunidos varias composiciones al piano, entre ellas la «Gran Fuga de Bach» una de las danzas de Granados y el «Pelee de las Goyescas» del mismo autor, que fueron interpretadas de manera magistral.

La Academia está montada con una sencillez y elegancia, nada comunes.

Felicitemos al Sr. Farrús y le deseamos muchas prosperidades al frente de su Academia.

Toma de posesión

Nuestro querido amigo y correligionario D. Domingo Pinell Pallasó, tomó esta mañana posesión del cargo de Alcalde de esta ciudad.

Al acto, que tuvo lugar en el despacho de la Alcaldía, asistieron los concejales señor Serra, conservador; señores Diana y Casañé, liberales y el tradicionalista, señor La-Rosa.

El Alcalde accidental señor Xammar, dió posesión al señor Pinell, deseándole mucho acierto en su gestión.

El nuevo Alcalde contestó con frases de agradecimiento hacia los concejales allí presentes, puesto que ello demostraba la cooperación que estaban dispuestos á prestarle en el cargo que iba desempeñar, en bien de los intereses de la ciudad.

EL PALLARSA se ofrece incondicionalmente al señor Pinell, á la vez que le felicita, por haber aceptado el nombramiento con que ha sido honrado por el Gobierno de S. M.

EL TEXTO DEL PRESENTE NUMERO HA SIDO REVISADO POR LA CENSURA.

Coalición Electoral Monárquica

Renovación total del Censo

En el Boletín Oficial de esta provincia correspondiente al 31 de Julio último, se ha publicado el Real Decreto por el que se dispone la renovación del Censo electoral que previene el art. 10 de la Ley de 8 de Agosto de 1907.

Recomendamos á nuestros amigos y correligionarios, la necesidad de que llenen las hojas individuales que serán repartidas por los agentes de la autoridad y que se referirán al primero de los corrientes.

Cada cabeza de familia tiene la obligación de llenar las hojas correspondientes á los individuos que con él vivan, debiendo contener cada hoja el nombre y la firma del interesado y si no sabe firmar, podrá hacerlo en su nombre el agente de la autoridad que realiza el reparto.

Se inscribirán todos los varones que el día 1.º del actual Septiembre hayan cumplido 25 años y lleven por lo menos dos de vecindad.

A fin de que pueda ejercerse el derecho de sufragio en las futuras elecciones, debe procurarse cumplir estrictamente la ley, que dispone la formación de un censo nuevo cada diez años, correspondiendo al actual dicha renovación total.

Excusamos reiterar la importancia de dicho servicio y al recomendar eficazmente su cumplimiento, la Oficina de Coalición Electoral Monárquica (Mayor 39 2.º) se ofrece á sus amigos y adheridos para solventar cualquier duda y proporcionar los datos que pudieran interesarles.

NOTICIAS

Continua imperando el calor durante las horas medias, sucediéndose los días con firmamento despejado y sol esplendentes.

Se encuentra entre nosotros el digno Diputado á Cortes por el distrito de la capital, nuestro queridísimo amigo y correligionario D. Ricardo Ramos Cordero, al que acompaña su Secretario particular y apreciado amigo nuestro, D. Roberto Casanova.

Al dirigirles el saludo de bienvenida, deseamos que su permanencia en esta ciudad les sea agradable.

Nuestro distinguido amigo don Próspero de Gárate, Director de la Sucursal del Banco de España en esta plaza, nos participa en atento B. L. M. que han sido trasladadas provisionalmente las oficinas de dicho Establecimiento de crédito al Paseo de Aragón, letra E, ofreciéndose al propio tiempo en forma incondicional para todo aquello en que pueda sernos útil.

Muy de veras agradecemos al respetable Sr. de Gárate sus atenciones y ofrecimiento, á los que correspondemos con el mayor gusto.

¿Cuál es el tónico más agradable al paladar? EL JARABE DE «EL SOL».

Correspondiendo al acuerdo tomado por el Ayuntamiento de Balaguer, de felicitar al Gobierno por su acuerdo en la represión de los últimos sucesos, el dignísimo Sr. Gobernador civil de la provincia, D. José de Argüelles, recibió del Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación el siguiente telegrama: «Sirvase V. S. expresar en mi nombre al Ayuntamiento de Balaguer que estimo en mucho y agradezco vivamente el acuerdo con que han querido honrarme y saludar á todos afectuosamente».

Ha llegado á esta ciudad el Diputado á Cortes por Sort, nuestro particular amigo D. Emilio Riu.

— JOSÉ GARCERA PEGUERA —
Procurador. Asuntos Judiciales y Administrativos. Mayor, 98, piso 3.º—
Horas de despacho de 8 á 1 y 4 á 7 tarde. Teléfono n.º 86.—Lérida.

Nota. Próximo traslado para mejorar oficina, á la Rambla de Fernando, n.º 8, 2.º 2.ª

La guardia civil del puesto de Camarasa comunica al Gobernador civil, haber sido detenidos y entregados al Juzgado, el viernes último, dos individuos llamados Juan Hernandez Hernandez, de 34 años de edad, natural de La Union (Murcia) y Salvador Engra Ramirez de 25 años, natural de Villena (Alicante), los cuales se dedicaban á la recluta clandestina de obreros para Francia, prometiéndoles 7 y 8 pesetas diarias de jornal.

Ha salido con dirección á Barcelona en unión de su distinguida familia, para regresar dentro de unos días, nuestro querido amigo y compañero de Redacción, Dr. D. José Rabasa.

Celebraremos les sea grata la estancia en la ciudad condal.

¿Cuál es el mejor reconstituyente? EL JARABE DE «EL SOL».

Durante el pasado mes de Agosto, la guardia municipal prestó 162 servicios y la rural 32.

Ha quedado convenido con la Compañía del Norte el empalme del ferrocarril Noguero Pallaresa con su línea quedando de este modo resueltas las dificultades surgidas con los propietarios de los terrenos que habían de ocuparse en término de esta ciudad.

DINERO BIEN GARANTIDO

Se facilita su colocación y se prestarán en primera hipoteca desde mil pesetas hasta cuarenta mil y se venden en buenas condiciones fincas rústicas y urbanas situadas en esta Capital y pueblos de Alcarráz, Torres de Segre y Serós y se compran créditos hipotecarios y censos inscritos, encargándose de la compra-venta.
Caballeros, 7. 2.º—Lérida.

El viernes último á las tres de la madrugada se declaró un incendio en un cubierto de la casa de D. José Altisen, vecino de Tárrega, sita en la calle de San José.

El fuego consumió 1400 haces de leña, varios aperos de carro y otros aperos, quedando totalmente destruido dicho cubierto, valorado todo ello en 4290 pesetas, sin que ocurrieran desgracias personales.

Al lugar del siniestro acudieron las autoridades, servicio de bomberos, guardia civil, buen número de vecinos y las fuerzas del regimiento de La Albuera destacadas en aquella ciudad, que consiguieron sofocar el incendio á las tres horas de iniciado, después de incesantes trabajos.

El incendio fué casual, producido por una chispa desprendida del horno de pan cocer que el Sr. Altisen tiene en la citada casa y próximo al cubierto destruido.

Ha dado por terminada su excursión al Valle de Arán, regresando á su residencia, el príncipe Alberto de Mónaco.

SE ARRIENDA edificio propio para VAQUERIA, situado en la carretera de Torrefarrera, próximo á esta ciudad. Reune inmejorables condiciones; cuenta con espaciosos locales para cuadras y almacén de alfalfa y forrajes, además de grandes depósitos de agua y residuos de los animales. Junto con el edificio se arrendará finca rústica en plena producción.

Para informes y detalles: calle Mayor, 24, 1.º—Lérida.

Se nos ruega hagamos publico, que cuantos quieran prestar declaración en el expediente que se instruye por la Junta de Cequiage, para depurar la responsabilidad que pueda resultar contra el personal de acequeros de la misma, en virtud de denuncias formuladas, pueden hacerlo durante la presente semana de 8 á 9 de la mañana, en el domicilio del Secretario de dicha Junta.

¿Cuál es el mejor restaurador de las fuerzas vitales? EL JARABE DE «EL SOL».

En el Hospital provincial ha fallecido la acogida María Alberich Amorós, de 60 años de edad, y natural de Aspa.

La casa más importante de Muebles — ARMENGOL —
(Nombre comercial registrado)

Es la de la Rambla Fernando, n.º 16 Bajos de la Fonda de España.
Ojo. Sin Sucursales. Ojo.
Teléfono 103. LERIDA.

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro querido amigo y paisano Dr. D. Manuel Serós, joven é ilustrado Catedrático de la Facultad de Medicina, de Sevilla.

Ayer por la mañana fueron detenidos por la guardia civil, 29 huelguistas ferroviarios que se hallaban reunidos en el paseo de los Campos Eliseos sin la autorización debida.

Conducidos al Gobierno militar, el General Gobernador Sr. Pulleiro dispuso su traslado á la cárcel, donde sufrirán quince días de arresto, que les ha sido impuesto.

EL MEDICO CIRUJANO
JOSÉ HERNANDEZ GRAS
ha trasladado su consultorio á la calle de la Palma, núm. 15, 1.º

Por la Jefatura de Obras públicas ha sido propuesto el día 26 del actual á las diez, para efectuar el pago de las fincas del término municipal de Manresa, expropiadas con motivo de la construcción de los trozos 1.º y 2.º de la carretera de tercer orden de Tarroja á la de Folqué á Jorba y ramal á Llor.

¿Cuál es el mejor purificador y regenerador de la sangre? EL JARABE DE «EL SOL».

MILITARES
SERVICIO DE LA PLAZA PARA EL DIA 4
Jefe de día, Teniente Coronel, D. Germán Tarazona.
Jefe de provisiones, Teniente Coronel D. Ricardo Aymerich.
Parada, Navarra.
Hospital y Provisiones, Navarra.
Vigilancia, altas y paseo de enfermos, los cuerpos de la guarnición.
Por orden de S. E.—El Mayor de Plaza interino, Adriano Penetró.

RELIGIOSAS
Santoral para el día 4
La Virgen de la Cinta en Tortosa; Stas. Rosalía de Palermo y Rosa de Viterbo.

Ha tomado posesión de su Beneficio en la Sta. I. Catedral de esta ciudad, el nuevo beneficiado, Rdo. don Ramón Mazmela de la Peña.

REGISTRO CIVIL
El movimiento de población ocurrido en esta ciudad, durante el día 31 de Agosto último, fué el siguiente:
Nacimientos.—Miguel Anhele Ramon.
Matrimonios.—Ninguno.
Defunciones.—Francisca Ceres Bernadó, de 1 año; Concepción Vilella Vernié, de 45 y Emilia Antonia, de 10 días.

Durante el pasado mes de Agosto, se han verificado en el Registro civil las siguientes inscripciones:
Nacimientos, 43; Matrimonios, 3 Defunciones, 36.

ESPECTACULOS
Para hoy:
Café Chalet de los Campos Eliseos.—Cine al aire libre.—Noche. A las 9. Todos los días variado programa de películas, con grandes estrenos.

Cine del Café Suizo.—A las 9 y 11/2. «Polidor criado», «Señorita teniente», (en 3 partes) y «El lago mayor».

Cine-Café del Universo.—A las 9 y 11/2. «La música suaviza», «Pathé Revista» y «Al borde del abismo», (en 3 partes).

Cine-Café Nuevo de la Rambla.—A las nueve y media de la noche.—«La hija del bandido» (en 3 partes), «Burla feroz», (en 2 partes) y «Cuento de la abuelita».

LA ESPECIAL

Preparación para ingreso en las carreras Militares, Ingenieros civiles, Arquitectos, Telégrafos y Ayudantes de Obras públicas.

Diez y seis años de práctica en la enseñanza, con resultados de pública notoriedad. Clases todo el año.

Para informes, D. Genaro Santella Villalta, Teniente Coronel de Infantería, Calle de Cataluña, n.º 27, 2.º

SE VENDEN

Fincas rústicas, situadas en término de Borjas Blancas, próximas á la población.

Para informes dirigirse á D. Santiago Jené Aixalá, Procurador de los Tribunales, Plaza de la Constitución, 21, entresuelo.—Lérida.

BAR RESTAURANT SALVAT
POR REFORMAS DE LOCAL DESDE EL 1.º AGOSTO QUEDA CERRADA LA SECCION DE RESTAURANT

- Confitería y Pastelería -

El acreditado comerciante JOSÉ COSTA ofrece á su numerosa y distinguida clientela su nuevo establecimiento de Confitería y Pastelería, en la Plaza de la Sal, núm. 17.—Teléfono 180.

Se elabora diariamente. Especialidad de la casa, pastas secas y roscos de Lion.

PATENTE DE INVENCIÓN
Número 42.770

Expedida en Madrid á 2 de Julio de 1910. Autorizada por el Excmo. Señor Ministro de Fomento del Braguerio «Hércules» privilegiado y por 20 años para España y sus posesiones inventado por don

José Antonio Huguet

premiado en la «Exposición Internacional del Progreso Moderno de París», con diploma y medalla d'or y una Cruz conmemorativa de dicha Exposición por el vendaje ortopédico y braguerio Hércules.

El objeto de la presente invención es un nuevo sistema de braguerio para herniados particularmente los que padecen hernia baja.

Las personas que se hallan afectadas de tal dolencia y no han podido encontrar el remedio en ninguna parte, lo han encontrado en casa del señor Huguet.

Más de mil personas de ambos sexos desde recién nacidas hasta los 26 años, han quedado radicalmente curadas con el uso de los aparatos de esta casa.

En ella encontrarán fajas ventrales y cinturones de goma para el orabiigo.

Economía y solidez.—¡Ojo! no comprar sin antes visitar esta casa que garantiza los buenos resultados de todos sus aparatos.

Frente del puente.—Entrada por la Plaza de la Constitución, núm. 21, entresuelo, 2.ª puerta.—Lérida.

EL FRANCÉS Cándido Clua

ESCRITO, LEIDO Y HABLADO
Garantizado en 3 meses por Monsieur Alfred Baldran Legaspie, Doctor en Ciencias, exprofesor de la Corte Real.

El único en España haciendo este trabajo, sin molestia, y con tanta rapidez.

Después de los 3 meses se puede ir á Francia y en cualquier país del mundo, escribir cartas comerciales y particulares, así como concurrir á exámenes donde se exija el idioma francés.

Se dan lecciones á domicilio y en el del Profesor, PLAZA CATALUNA, 11, 2.º

SE ALQUILA

una casa con hermoso huerto sita en la presente Ciudad, Plaza de Cataluña, núm. 1.

Para informes: Plaza de la Constitución, núms. 28 y 29, pral.

RAMBLA FERNANDO, 16, 2.º, 1.ª

Gestiona é interviene en operaciones. —Sindicatos agrícolas, de descuento, (préstamos), negociación de letras.— Compra y venta de valores, etc. etc. Asegurador.—Delegado del Banco vitalicio de España. Seguros vida, de la Compañía «Zurich». Seguros contra los accidentes y la responsabilidad civil.

Consultorio Médico del doctor Rabasa

Garganta, nariz y oídos
— MAYOR, 108.—LERIDA. —

INFORMACION

TELFÓNICA Y TELEGRÁFICA

SERVICIO ESPECIAL DE «EL PALLAROSA»

De la tarde

MADRID

Revolución en Portugal.—Los telegrafistas y empleados de Correos en huelga.—Comunicaciones interceptadas.—El Sr. Vasconcellos.

Circulan insistentes rumores relativos á haber estallado una nueva revolución en Portugal. Desde la madrugada del sábado no hay comunicaciones telegráficas con la vecina República, habiéndose sabido ayer tarde que dicho movimiento era debido á haberse declarado en huelga los telegrafistas y funcionarios de Correos de aquel país.

De Badajoz comunican, que la correspondencia no habia podido cursarse, por que los ambulantes portugueses encargados de hacerlo se negaron á ello.

Ayer tampoco se recibió correspondencia.

Esta madrugada se trató repetidamente de comunicar con Portugal, pero todos cuantos intentos se realizaron resultaron inútiles.

En los Centros oficiales manifestaron á últimas horas de la madrugada, que sólo se conocían los sucesos desarrollados en dicha Nación, por las noticias que comunicaba la prensa, ignorándose por completo el alcance del conflicto.

Por no haberse recibido ayer ningún despacho de nuestro Ministro en Lisboa, hoy visitó al Presidente del Consejo, el Ministro plenipotenciario portugués señor Vasconcellos, para enterarse del alcance de los sucesos.

EN LA PRESIDENCIA

Esta mañana visitaron al Presidente del Consejo, el Obispo de Solsona, Dr. Barraquer y el Presidente interino del Consejo de Estado.

Este último para informar al señor Dato de algunos asuntos pendientes de resolución, de dicho Alto Cuerpo consultivo.

La detención de Marcelino Domingo

Se afirma que hoy contestará el Presidente del Consejo á la comunicación del señor Villanueva, acerca de la detención y procesamiento del Diputado D. Marcelino Domingo

La contestación está redactada en el sentido ya expresado en otra ocasión por el señor Dato, ó sea, que se respetará la jurisdicción de los tribunales y se cumplirán estrictamente las leyes.

Dato y los periodistas

Al recibir á los periodistas el Jefe del Gobierno, fué interrogado acerca

de los sucesos ocurridos en Portugal, pero excusó una contestación sobre dicho suceso.

Preguntado acerca del alcance de la visita que le hizo el Sr. Vasconcellos, dijo que carecía de importancia y que no trataron de nada relacionado con los rumores que circulan.

Confirmó el Sr. Dato, que el Diputado Sr. Domingo ha sido trasladado del crucero «Reina Regente» al «Príncipe de Asturias», habiendo obedecido este traslado á la necesidad de tener que emprender el primer viaje de instrucción de los guardias marinos.

Nuestros submarinos

Mañana llegarán á España los tres submarinos encargados por nuestro Gobierno y construidos en los astilleros italianos con destino á nuestra marina de guerra.

Acompañará á los sumergibles el crucero «Extremadura», habiendo quedado á elección del Comandante de éste, la designación del puerto de arribada, que será el de Tarragona ó el de Rosas.

Una vez en nuestras costas dichos submarinos, serán visitados por el Ministro del ramo, General Flores.

Ministro de viaje

Esta mañana ha marchado á Valencia el Ministro de Fomento señor Vizconde de Eza, para asistir á la inauguración de un cursillo de conferencias agrícolas, que tendrá lugar durante la presente semana en la capital levantina.

La Junta de transportes

El Director General de Comercio ha manifestado hoy á los periodistas que no es cierto que la Junta de transportes marítimos se reúna en San Sebastián, pues el día 10 del corriente lo hará en Madrid para resolver algunos asuntos pendientes.

La recaudación del Tesoro

En el Ministerio de Hacienda, han facilitado una nota expresiva de la recaudación obtenida por todos conceptos en el mes de Agosto último, que arroja un aumento en más de igual período del año anterior, de 1.300.600 pesetas.

El estado de Pablo Iglesias

Según parte facultativo del Doctor Vera, el Diputado socialista don Pablo Iglesias, continúa mejorando.

Aguas minerales naturales

EL MEJOR DE PURGANTE CARABAÑA

Depurativas
Antibiliosas
Antiherpéticas

Propietarios: Viuda é hijos de R. J. CHAVARRI. — Dirección y oficinas: Lealtad, 12. — Madrid.

Máquinas WERTHEIM Y PLA para coser

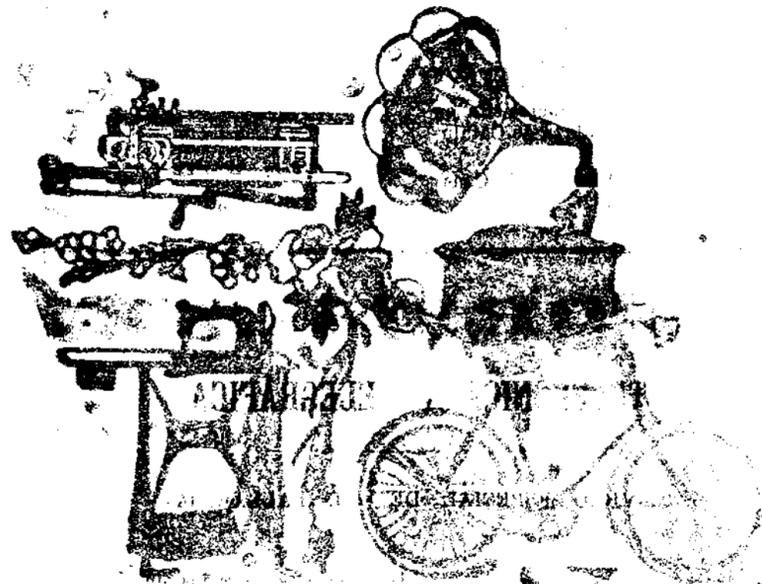
ALERTA

Ha llegado ya el último adelanto de perfección que cabe en las máquinas de Coser y Bordar y hacer Calceta en la **Casa Wertheim y Pla** y para convencerse de la realidad se ruega al público que antes de comprar máquinas visite esta casa única en LERIDA frente la Catedral.

ÉXITO COMPLETO

hallan todos los que compran las máquinas de hacer medias y calcetines y demás géneros de punto, porque es una industria de fácil aprender y que que se gana de 3 á 4 pesetas diarias tanto en los pueblos como en las capitales, con las Rectilíneas de esta casa única en LERIDA.

Ventas de accesorios para todos los sistemas de máquinas y se com ponen toda clase de máquinas.



San Antonio 3, frente la Catedral. — LERIDA

Curación radical del reuma Y DE LA CIÁTICA

CONSULTORIO CASTRO

CONSTITUCION 19. LÉRIDA

TELEFONO 158.

Línea Pinillos

SERVICIO AL BRASIL-PLATA

PARA SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Saldrá de Barcelona el día 6 de Septiembre el vapor CATALINA. Admitiendo carga y pasajeros para dichos puertos y carga con trasbordo para Rosario de Santa Fé.

SERVICIO A LAS ANTILLAS Y ESTADOS UNIDOS

Saldrá de Barcelona el vapor CADIZ el día 30 de Agosto, para Puerto Rico, Ponce, Santiago de Cuba y Habana.

Admite además carga y pasajeros para Las Palmas, Tenerife, Santa Cruz de la Palma, New-Orleans y Gálveston y carga con conocimiento directo para Guantánamo, Nuevitas, Sagua la Grande, Caibarien, Banes y Nipe con trasbordo en Habana y para Gibara, Puerto Padre y Baracos con trasbordo en Santiago de Cuba.

La carga se recibe en el tinglado de la Compañía. (Muelle de las Baleares).

Prestan estos servicios magníficos vapores de gran marcha con espaciosas cámaras de 1.ª y 2.ª clase instaladas sobre cubierta. Camarotes de lujo y de preferencia. El pasaje de 3.ª se aloja en amplios departamentos. Alumbrado eléctrico. Telégrafo Marconi.

CONSIGNATARIO: RÓMULO BOSCH Y ALSINA. PASEO ISABEL II, NUM. 1. PISO 1.º - BARCELONA.

Nota.—Debido á las actuales circunstancias se halla sujeta á variación la fecha señalada para la salida.

GRAN TALLER y Consultorio ortopédico bajo la dirección del especialista FRANCISCO PONS

Exortopedista de los mas importantes talleres ortopédicos de Barcelona y del Hospital Clínico

Construcción y colocación de *Bragueros á medida* según los procedimientos científicos más modernos, *Bragueros* de construcción especial exclusiva para la absoluta y cómoda contención y en muchos casos curación de toda hernia por antigua y rebelde que sea. *Bragueritos* de goma con y sin resorte para la pronta curación de los niños y sin los inconvenientes de los vendajes. *Bragueros* económicos.

Fajas umbilicales elásticas para la pronta curación de las hernias umbilicales de los niños.

Confección especial de *Fajas ventrales* de diferentes modelos, para corregir la obesidad, dilatación y descenso del vientre y para la contención de las hernias umbilicales.

Tirantes omopláticos para corregir la cargazón de espaldas. *Medias de goma*.

Construcción de *Corsés mecánicos*, para la corrección de escoliosis, cifosis y mal de Pott. *Piernas artificiales* y demás aparatos de Prótesis.

MAQUINAS ELECTRICAS. Instrumental médico-quirúrgico y toda clase de objetos ortopédicos.

Farmacia PONS

Gran depósito de ESPECIFICOS nacionales y extranjeros ANTOCLAVE y BUJIAS CHAMBERLAND para la esterilización de algodones, gasas y toda clase de inyecciones según prescripción facultativa.

Kiolo y oxígeno puro. — Mayer, 31. Farmacia

Servicios de la Compañía Transatlántica

LÍNEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

LÍNEA DE NEW-YORK, CUBA MÉJICO

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26; de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

LÍNEA DE CUBA MÉJICO

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 18 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

LÍNEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10; el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico y puertos del Pacífico.

LÍNEA DE FILIPINAS

Una salida cada 44 días arrancando de Barcelona para Alejandria (facultativa), Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila.

LÍNEA DE FERNANDO PÓO

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mezagán, (Escalas facultativas) Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

LÍNEA BRASIL-PLATA

Servicio mensual saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Vigo y Lisboa (facultativa) para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

Agencia en Barcelona: Sres. RIPOL y C.º.—Gran Vía Layetana, núm. 5.

LAVANDO LA ROPA BLANCA CON LA PRIMITIVA

-LEGIA LIQUIDA- MARCA

CONEJO

EMBOTELLADA SE CONSIGUE LIMPIEZA, BLANCURA Y DESINFECTACION

REHUSAR LAS BOTTILLAS DESTAPADAS.

LONGINA

de precisión

de venta en todas las buenas relojerías.

DISPONIBLE

USE Vd.

Preparado efficacísimo para el cuidado higiénico de los pies.

PEDISAN

evita y cura toda clase de molestias.

Paquete con dosis para dos baños, 0,30 pesetas.

De venta en farmacias, droguerías y perfumerías.
Depósito central: J. TRUCHUELO, Hortaleza, 65, Madrid.

LABORATORIO DE ANALISIS QUIMICO

--- Ensayos industriales ---

DR. CARNICER

CANMUN 25 Y 27 LÉRIDA

ANUNCIE V. EN EL MAPA DE TURISMO

INDICADOR COMERCIAL DE TODAS LAS REGIONES DE ESPAÑA

— Propagan la energética y moderna. La mas constante y la mas barata —

EDITORIAL SOLER.—TARRAGONA. Pedid tarifas.